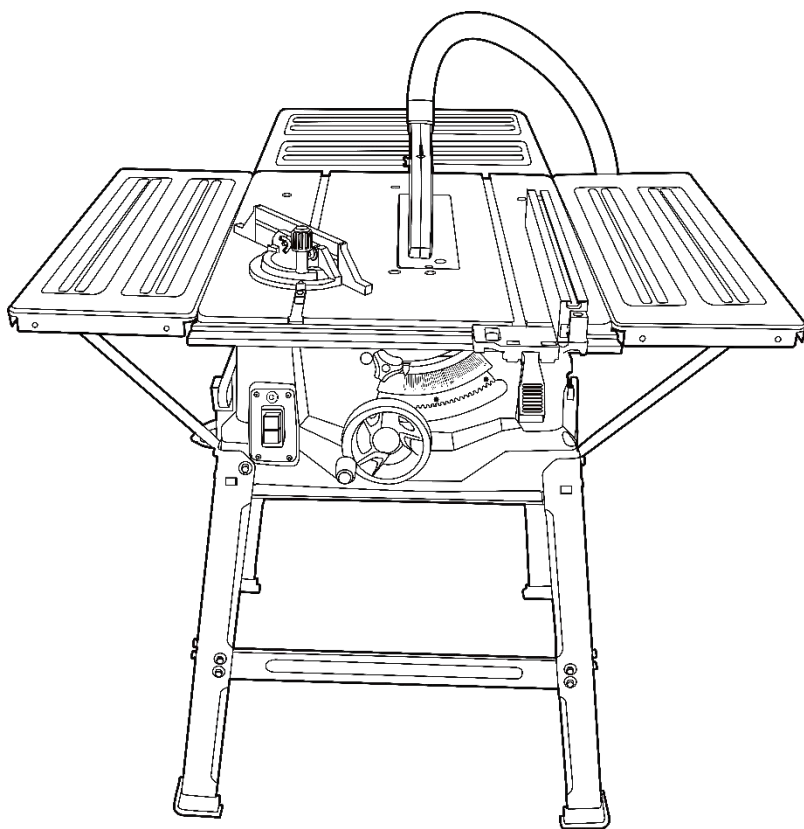


WORCRAFT

POWER TOOLS

TS-2000B

НАСТІЛЬНА ЦИРКУЛЯРНА ПИЛА



UA

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ЗМІСТ

Вступ.....	3
1 Заходи безпеки.....	3
2 Опис і принцип роботи.....	6
3 Підготовка виробу до використання.....	7
4 Використання виробу.....	10
5 Технічне обслуговування виробу.....	13
6 Поточний ремонт складових частин виробу.....	15
7 Строк служби, зберігання, транспортування.....	15
8 Гарантії виробника (постачальника).....	15
9 Технічні характеристики.....	16
10 Утилізація.....	16
11 Комплектність.....	17

УВАГА!

Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **WORCRAFT**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **WORCRAFT** стане Вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі настільної циркулярної пили **TS-2000B** вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Переконайтесь, що Гарантійний талон повністю та вірно заповнений.

Перед використанням настільної циркулярної пили уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації та виконуйте вимоги безпеки при роботі з нею.

В процесі користування виконуйте усі вимоги Інструкції з експлуатації.

ВСТУП

Настільна циркулярна пила **TS-2000B** (далі – виріб, верстат) призначена для сухого пиляння деревини та пластмас в побутових умовах. Виріб не призначений для пиляння металу й каменю (цегли, бетону та інших подібних будівельних матеріалів).

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі розділ 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з виробом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



УВАГА! Порушення техніки безпеки, може стати причиною ураження електричним струмом, виникнення пожежі та утримання важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки



УВАГА! Перед використанням виробу повинні бути взяті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічено нижче.

Уважно прочитайте та збережіть усі вказівки, перш ніж спробуєте використовувати виріб. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода під час роботи може стати причиною травми.

1.1.2 Беріть до уваги обставини на робочому місці. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не працюйте з виробом під дощем або снігом. Не використовуйте виріб в приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу, бризок води та снігу. Проникнення вологи в корпус виробу може призвести до виходу його з ладу.

1.1.4 Під час роботи з виробом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім торкатися виробу. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте виріб в спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Місце для зберігання електроінструменту має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, докладаючи зайві зусилля. Робота виконується якісніше та безпечніше, якщо виріб експлуатується згідно з навантаженням, зусиллям і швидкістю, які передбачені нормами.

1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте виріб в цілях, для яких він не призначений.

1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити частини що рухаються. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички й черевики з неслизькою підошвою. Приховуйте довге волосся під головним убором.

1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами. Одягайте респіраторну маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу та бруду, якщо це передбачено. Переконайтесь, що використовуєте відповідні пристрої для під'єднання подібного обладнання.

1.1.11 Будьте уважні. Постійно майте хорошу точку опори та не втрачайте рівноваги.

1.1.12 Не допускайте псування електрошнура. Ніколи не переносьте виріб, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур, щоб витягнути вилку з розетки. Оберегайте шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями.

1.1.13 Періодично оглядайте електрошнур виробу та в разі пошкодження відремонтуйте його в уповноваженому сервісному центрі. Періодично оглядайте подовжувачі, які використовуються і в разі пошкодження замініть їх.

1.1.14 Рукоятки виробу повинні бути сухими та чистими, не допускайте їх забруднення мастильними матеріалами.

1.1.15 Витягніть вилку електрошнура з розетки, якщо виріб не використовується, перед початком техобслуговування, а також перед заміною аксесуарів.

1.1.16 Витягніть всі регульовальні та монтажні ключі. Візьміть собі за правило: перед тим як увімкнути виріб, перевірити, чи всі ключі витягнуті з нього.

1.1.17 Унікальним несподіваного запуску електродвигуна. Не переносьте під'єднаний до електромережі виріб, тримаючи пальце на вимикачі. Перед тим, як вставити штепсельну вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».

1.1.18 Працюючи поза приміщенням користуйтеся подовжувачами, які призначені для роботи на вулиці – вони мають відповідне маркування. Подовжувачі повинні розмотуватися на їх повну довжину.

1.1.19 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що робите. Дотримуйтесь здорового глузду. Не працюйте з виробом, якщо втомилися, прийняли ліки, які можуть викликати сонливість, а також алкоголь та будь-які інші засоби й продукти, що погіршують увагу та зосередженість.

1.1.20 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж продовжити експлуатацію виробу слід ретельно перевірити деталі, які мають пошкодження з метою встановити, що вони в робочому стані та виконують призначену їм функцію. Перевірте надійність кріплення та справність рухомих деталей, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Пошкоджені деталі або несправні перемикачі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте з виробом, у якого несправний вимикач.



УВАГА! Щоб уникнути травм використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в даній Інструкції з експлуатації або в каталозі TM WORCRAFT.

1.1.21 Ремонт виробу повинен здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM **WORCRAFT**. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке зазначене в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 При використанні виробу необхідно дотримуватися всіх вимог даної Інструкції з експлуатації, дбайливо поводитися з ним, не піддавати ударам, перевантаженням, впливу бруду й нафтопродуктів.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися наступних правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконувати, тільки з витягнутою з розетки штепсельною вилкою електрошнура;
- під'єднувати виріб до електромережі тільки перед початком роботи;
- під'єднувати або від'єднувати виріб до (від) електромережі штепсельною вилкою тільки при вимкненому перемикачі «Увімк/Вимк» виробу (натиснута червона кнопка «О» перемикача);
- від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою при зміні пиляльного диска, перенесенні виробу з одного робочого місця на інше, а також при перерві в роботі та після закінчення роботи;
- вимикати електродвигун виробу вимикачем при його раптовій зупинці (заклинювання пиляльного диска, перевантаження електродвигуна або зникнення напруги в електромережі);
- при роботі використовувати захисні окуляри та неслизьке взуття;
- використовувати пилозахисну маску та засоби захисту органів слуху (навушники або беруші);
- перед розпилюванням заготовки перевіряти відсутність в ній гвинтів і цвяхів та видаляти їх, при наявності;
- після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду.

1.2.4 Зберігати виріб у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від мінус 5 °C до плюс 40 °C при відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно витримати його при кімнатній температурі протягом двох годин. Після цього виріб можна під'єднувати до електромережі.

1.2.5 Забороняється:

- заземлювати виріб;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали й ізоляцію;

- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель та бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
 - 1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
 - 2) несправний вимикач або його нечітка робота;
 - 3) витікання мастила з редуктора;
 - 4) швидкість обертання падає до ненормальної величини;
 - 5) іскріння щіток на колекторі, що супроводжується появою «кругового вогню» на його поверхні;
 - 6) корпус електродвигуна перегрівається;
 - 7) поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
 - 8) поломка або поява тріщин в корпусних деталях;
 - 9) пошкодження або затуплення пиляльного диска.



УВАГА! Не використовуйте пиляльні диски більшого чи меншого діаметру, ніж рекомендовано у даній Інструкції з експлуатації. Ні в якому разі не використовуйте шліфувальні або відрізні диски.

1.3 Загальні правила безпеки для циркулярних пил

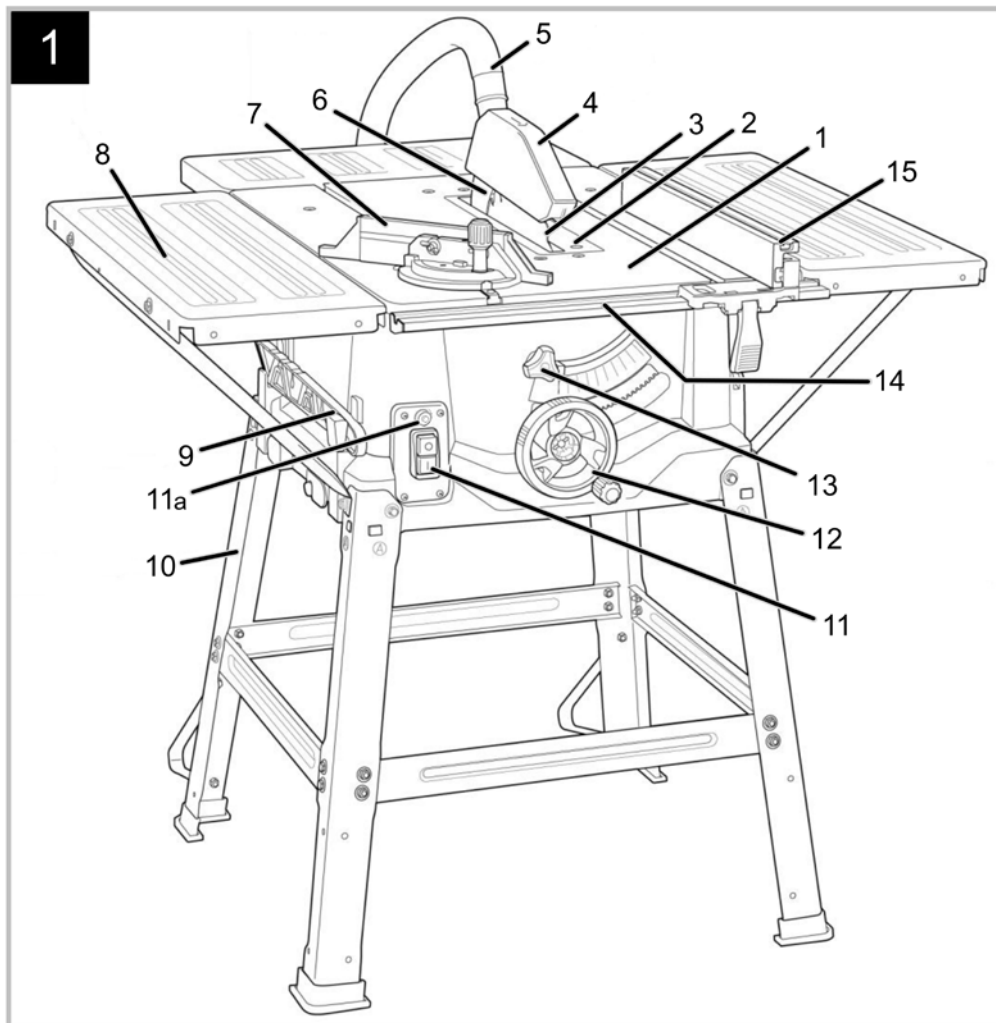
- 1.3.1 Забезпечте надійне та стійке встановлення верстата на твердій основі.
- 1.3.2 Перед увімкненням виробу необхідно добре закріпити всі його елементи та захисні пристрої.
- 1.3.3 Встановлюйте глибину пропилювання відповідно до товщини оброблюваної заготовки. Правильною вважаючи глибину пропилювання, якщо над заготовкою, яка оброблюється, виступає менше повного зуба пиляльного диска (5 мм).
- 1.3.4 При поздовжньому розпилюванні завжди використовуйте паралельну напрямну рейку (упор) по відповідній їй прямолінійній спрямовувальній кромці заготовки. При цьому не тільки підвищується точність розпили, але й зменшується небезпека заклинювання пиляльного диска.
- 1.3.5 Використовуйте пиляльні диски з посадковим отвором тільки відповідного діаметру.
- 1.3.6 У жодному випадку не використовуйте пошкоджені або неоригінальні елементи кріплення пиляльного диска (шайби, затяжний болт тощо). Шайби та болт для кріплення пиляльного диска вироблені спеціально для даної моделі циркулярної пили, що дозволяє досягти максимальної надійності при експлуатації. Несильно затягнуті пиляльні диски можуть працювати ексцентрично, що може привести до втрати контролю над робочим процесом.
- 1.3.7 Щоразу перед початком роботи перевіряйте правильність закривання захисного кожуха.

1.4 Додаткові заходи безпеки при роботі з настільними циркулярними пилами

- не виконуйте жодних змін в конструкції верстата;
- щоразу, перед увімкненням верстата, перевіряйте правильність його функціонування і наявність необхідних захисних пристосувань. У разі виявлення дефектів верстата або поломки його захисних пристосувань не намагайтеся розпочати роботу та для запобігання випадкового запуску електродвигуна, витягніть вилку електрошнура з розетки;
- для безпечного поводження з пиляльним диском надягайте робочі рукавички;
- не починайте розпилювання, поки пиляльний диск не досягне максимальної швидкості обертання;
- контролюйте час зупинки верстата, він не повинен бути більше, ніж 10 секунд;
- не використовуйте бічне притискання на пиляльний диск, щоб зупинити його обертання;
- при розпилюванні круглих заготовок переконайтеся, що вона не повертається;
- під час розпилювання завжди забезпечуйте безпечну підтримку та напрямок руху заготовок;
- завжди використовуйте розклинювальний ніж. Встановіть його на відстані 3-5 мм від пиляльного диска;
- при пилянні вузьких заготовок (шириною менше, ніж 120 мм) використовуйте спеціальні штовхачі;
- при розпилюванні завжди використовуйте поперечний упор (позиціонер);
- будьте особливо обережні при пропилюванні пазів;
- видаляйте з верстата застряглі частини заготовок тільки при вимкненому електродвигуні та повністю зупиненому пиляльному диску;
- не використовуйте пиляльні диски, виготовлені зі швидкорізальної сталі (HSS);
- вибір пиляльного диска залежить від оброблюваного матеріалу;
- не використовуйте затуплені або пошкоджені пиляльні диски. Такі диски призводять до підвищеного тертя, що зазвичай супроводжується їх заклинюванням і віддачею;
- не використовуйте верстат з деформованим розклинювальним ножом.

2.1 Склад виробу

Зовнішній вигляд настільної циркулярної пили **TS-2000B** показаний на рисунку 1.



1. Основний робочий стіл
2. Вставка (накладка) робочого стола
3. Пиляльний диск
4. Захисний кожух пиляльного диска
5. Всмоктувальний гнучкий шланг
6. Розклинювальний ніж
7. Поперечний упор (позиціонер)
8. Додатковий стіл з опорами
9. Штовхач

10. Опорна рама (ніжки на гумових опорах з розпірками та додатковими опорами)
11. Перемикач «Увімк/Вимк» (вимикач)
- 11a. Запобіжний вимикач при перевантаженні
12. Маховик регулювання глибини пропилювання
13. Фіксатор нахилу пиляльного диска
14. Напрямна рейка
15. Поздовжній упор (паралельна напрямна)

2.2 Призначення виробу

2.2.1 Настільна циркулярна пила **TS-2000B** призначена для поздовжнього, поперечного розпилювання та розпилювання із заданим кутом нахилу пиляльного диска лісоматеріалів, пиломатеріалів (ДВП, ДСП, фанери, OSB тощо), а також різних полімерних матеріалів (у тому числі піноматеріалів) у побутових умовах. Виріб не призначений для пиляння металу й каменю (цегли, бетону та інших подібних будівельних матеріалів).

2.2.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від мінус 5 °С до плюс 40 °С, при відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної заплиненості повітря.

2.2.3 Електроживлення виробу здійснюється від мережі змінного струму напругою 230 В з допустимим відхиленням $\pm 10\%$ і частотою 50 Гц.

2.2.4 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення, виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу незначні зміни, які не відображені в даній Інструкції з експлуатації та не впливають на його ефективну й безпечну роботу.

2.3 Опис і принцип дії

2.3.1 Електродвигун виробу через редуктор передає крутний момент на вихідний шпindel, на якому встановлений пиляльний диск (3).

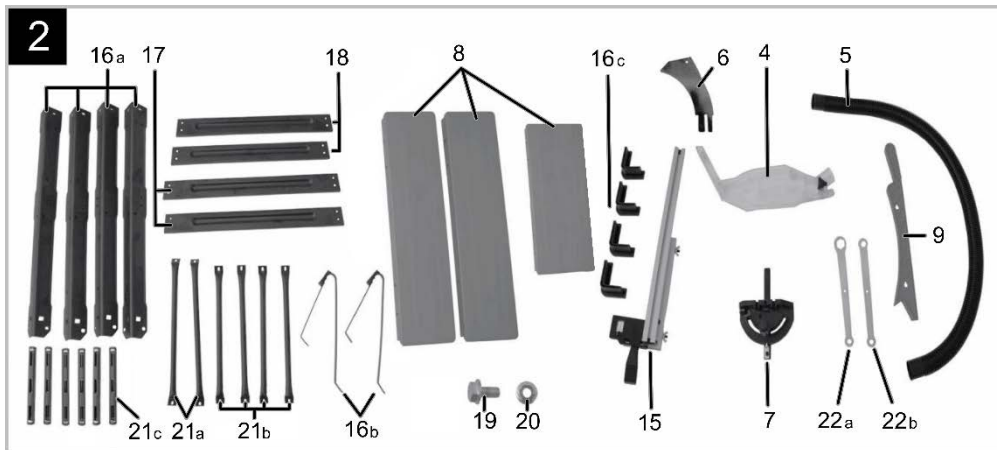
2.3.2 Конструкція верстата дозволяє виконувати розпилювання заготовки із заданим кутом нахилу пиляльного диска, а також розпилювання із заданою глибиною занурення диска в заготовку.

2.3.3 Увімкнення та вимкнення електродвигуна виробу здійснюється відповідними кнопками («I»/«O») вимикача (11).

2.3.4 Позиціонування заготовки може виконуватися за допомогою поздовжнього упору (15) або позиціонера (7).

3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ

3.1 Обережно витягніть всі частини виробу з пакувальної коробки. Перевірте наявність всіх деталей, перерахованих у переліку комплекту постачання (дивіться таблицю 2 та частково рисунок 2).



16a. Опорні стійки (ніжки)

16b. Додаткові опори ніжок

16c. Гумові упори ніжок

17. Довгі розпірки ніжок

18. Короткі розпірки ніжок

19. Кріпильні болти

20. Кріпильні гайки

21a. Довгі опорні стійки стола

21b. Короткі опорні стійки стола

21c. Поперечини додаткових столів

22a. Ключ накидний 10/21

22b. Ключ накидний 10/13

У зв'язку з постійним вдосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3.2 Складання і регулювання

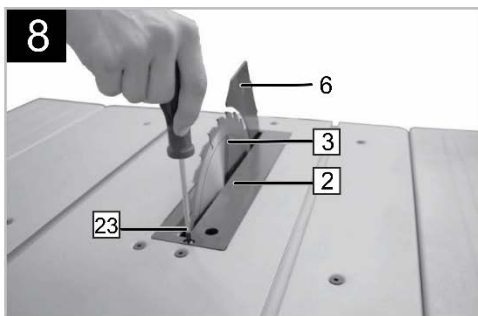
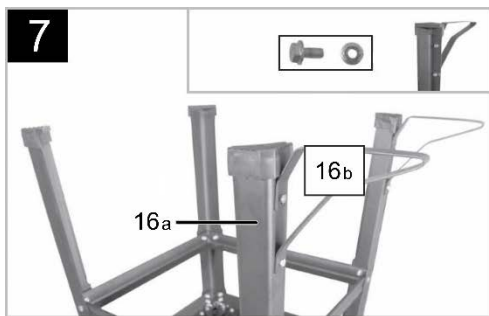
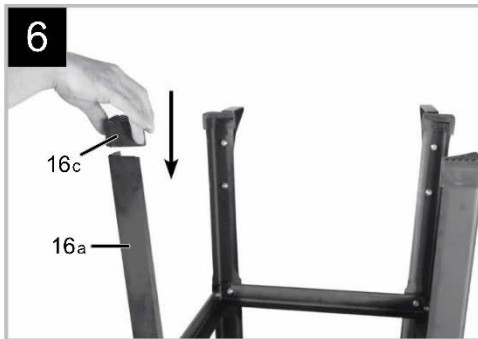
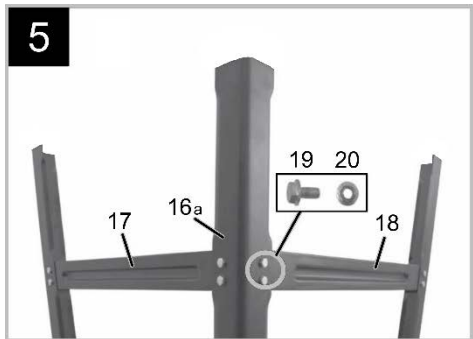
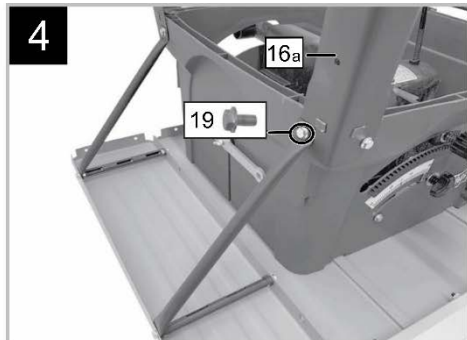
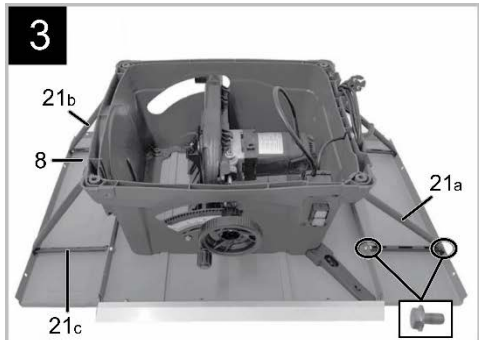
3.2.1 Монтаж додаткових поверхонь робочого стола (дивіться рисунок 3):

- переверніть основний робочий стіл виробу (1, рисунок 1) догори ногами й покладіть на рівну горизонтальну поверхню;
- за допомогою болтів (19, рисунок 2) і поперечин (21c, рисунок 2) прикріпіть додаткові столи (8, рисунки 1 і 2) до основного робочого стола (болти закрутіть, але не затягуйте);

- за допомогою болтів з'єднайте кінці опорних стійок (21a та 21b, рисунок 2) з поперечинами додаткових столів.

3.2.2 Монтаж опорних ніжок (дивіться рисунки 4-7):

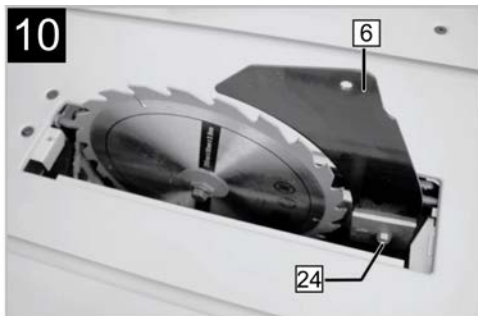
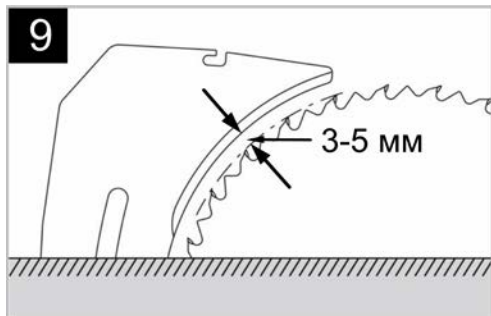
- за допомогою болтів прикріпіть чотири опорні ніжки (16a, рисунок 2), а також вільні кінці опорних стійок додаткових столів (21a та 21b, рисунок 2) до нижньої частини виробу, як це показано на рисунку 4 (болти закрутіть, але не затягуйте);
- за допомогою болтів і гайок закріпіть довгі та короткі розпірки (17 та 18, рисунок 2) на опорних ніжках, як це показано на рисунку 5;
- надягніть гумові опори (16c, рисунок 2) на ніжки (дивіться рисунок 6);
- за допомогою болтів і гайок закріпіть дві додаткові опори (16b, рисунок 2) з тильних боків тих опорних ніжок, які при експлуатації будуть знаходитися у задній частині верстата (дивіться рисунок 7);
- відрегулюйте положення додаткових столів так, щоб вони були на одному рівні з основним робочим столом виробу. Після завершення усіх налаштувань, надійно затягніть всі болти та гайки, перевіرنить та встановіть верстат на опорні ніжки.



3.2.3 Встановлення/регулювання розклинювального ножа (дивіться рисунки 8-10)

Перед тим, як розпочати експлуатацію верстата, необхідно перевірити налаштування розклинювального ножа (6, рисунок 1):

- встановіть пиляльний диск (3, рисунок 1) у вертикальне положення та зафіксуйте його за допомогою фіксатора нахилу пиляльного диска (13, рисунок 1);
- встановіть пиляльний диск на максимальну глибину різання, обертаючи маховик регулювання глибини пропилювання (12, рисунок 1);
- за допомогою хрестоподібної викрутки (не входить в комплект постачання!) відкрутіть гвинт фіксування (23) вставки робочого столу (2) та витягніть її з посадкового місця (дивіться рисунок 8);
- перевірте відстань між пиляльним диском і розклинювальним ножом – вона має бути у проміжку 3-5 мм (дивіться рисунок 9);
- якщо потрібне регулювання, послабте кріпильний болт (24), відрегулюйте положення розклинювального ножа (6), поки не буде досягнута правильна відстань (дивіться рисунок 10);
- затягніть кріпильний болт і встановіть на місце вставку робочого столу, зафіксувавши її гвинтом.



3.2.4 Монтаж/демонтаж захисного кожуха пиляльного диска (дивіться рисунки 11-12)

- встановіть захисний кожух пиляльного диска (4) разом зі смушковим гвинтом (25) на верхню частину розклинювального ножа (6) – вставте смушковий гвинт в отвір розклинювального ножа та не туго закрутіть його;
- не закручуйте смушковий гвинт (25) занадто туго – захисний кожух пиляльного диска має рухатися вільно;
- під'єднайте гнучкий всмоктувальний шланг (5) до адаптера системи пиловідведення (26) і до відповідного з'єднувального місця на захисному кожусі пиляльного диска (4);
- під'єднайте відповідний пристрій системи пиловідведення, наприклад, будівельний пилосос (продається окремо!) до адаптера (26);
- демонтаж захисного кожуха виконується у зворотній послідовності.

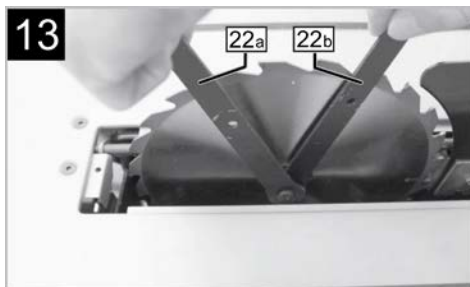


УВАГА! Захисний кожух пиляльного диска має бути завжди опущеним на матеріал, що розпилюється, під час роботи.



3.2.5 Встановлення/заміна пиляльного диска (дивіться рисунок 13)

- зніміть захисний кожух пиляльного диска (4, рисунок 1);
- зніміть вставку робочого стола (2, рисунок 1);
- послабте затискну гайку пиляльного диска накидним ключем (22a) при цьому утримуючи вал двигуна (шпиндель) іншим ключем (22b);
- викрутіть гайку в напрямку обертання пиляльного диска, зніміть її разом із зовнішньою фланцевою шайбою;
- зніміть пиляльний диск і внутрішню фланцеву шайбу;
- ретельно очистьте фланцеві шайби щіткою перед встановленням нового пиляльного диска;
- встановіть новий пиляльний диск у зворотному порядку та добре затягніть його кріплення. **ОБЕРЕЖНО!** Зверніть увагу на напрямок обертання диска – різальні кромки зубів повинні бути спрямовані в напрямку обертання диска;
- закріпіть вставку робочого стола і захисний кожух пиляльного диска на своїх штатних місцях;
- після встановлення перевірте, чи захисний кожух пиляльного диска працює належним чином: підніміть кожух, а потім відпустіть його – він повинен автоматично повернутися у вихідне положення.



4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ



УВАГА! Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, які зазначені у розділі 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації.



УВАГА! Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори (дивіться пункти підрозділу 5.2 «Порядок технічного обслуговування»).

4.1 Органи керування та налаштування (дивіться рисунок 14)

4.1.1 Перемикач «Увімк/Вимк» (дивіться рисунок 14)

- увімкнення виробу здійснюється натисканням зеленої кнопки «I» перемикача (11);
- для вимкнення необхідно натиснути червону кнопку «O» перемикача (11).

4.1.2 Запобіжний вимикач при перевантаженні

Електродвигун виробу має захист від перевантаження. У разі перевищення номінального струму запобіжний вимикач перевантаження (11a) вимикає виріб. Якщо це сталося, виконайте такі дії:

- дайте двигуну охолонути протягом кількох хвилин;
- натисніть на кнопку запобіжного вимикача (11a);
- увімкніть виріб, натиснувши зелену кнопку «I» перемикача (11).

4.1.3 Налаштування глибини пропилювання:

- обертайте маховик регулювання глибини пропилювання (12), щоб встановити пиляльний диск у необхідне положення (проти годинникової стрілки – зменшення глибини, за годинниковою стрілкою – збільшення);
- після кожного нового регулювання бажано виконувати пробний пропил, щоб впевнитися у правильності встановлення глибини пропилювання.

4.1.4 Встановлення кута нахилу пиляльного диска:

- послабте фіксатор нахилу пиляльного диска (13);
- встановіть бажаний кут у межах від 0° до 45° (орієнтуючись за шкалою), натиснувши та покрутивши маховик регулювання глибини пропилювання (12) до потрібного положення;
- затягніть фіксатор нахилу (13) у потрібному положенні пиляльного диска.



4.2 Робота з поздовжнім упором (дивіться рисунки 15-17)

4.2.1 Упорна рейка (27) поздовжнього упору (15, рисунок 1) має дві спрямовувальні поверхні різної висоти. Залежно від товщини матеріалу, який потрібно розпилювати, рейку можна встановлювати в одне з двох можливих положень:

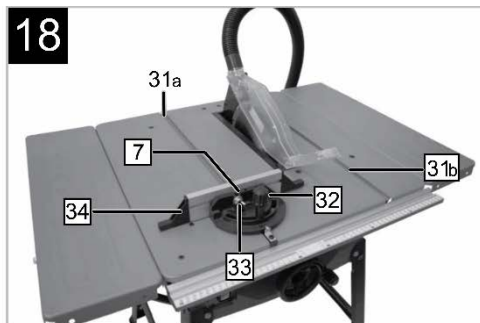
- для тонкого матеріалу (товщиною менше, ніж 25 мм) слід використовувати упорну рейку (27), як показано на рисунку 15;
- для товстого матеріалу (товщиною більше, ніж 25 мм) слід використовувати упорну рейку (27), як показано на рисунку 16.

4.2.2 Зміна положення упорної рейки:

- послабте смушкові гайки (28);
- після цього упорну рейку (27) можна зняти з напрямної (29) і знову встановити відповідною спрямовувальною поверхнею рейки;
- затягніть смушкові гайки (28) для надійної фіксації упорної рейки (27);
- упорну рейку (27) за потреби можна встановити ліворуч або праворуч від напрямної (29). Для цього достатньо лише встановити болти з потрібного боку напрямної (29).

4.2.3 Налаштування ширини розпилювання:

- встановіть поздовжній упор (15) на верхню частину напрямної рейки (14);
- на планці напрямної рейки (14) є 2 шкали, які вказують відстань між поздовжнім упором (15) і пиляльним диском (3). Виберіть відповідну шкалу залежно від того, як встановлена упорна рейка (27), для обробки товстого чи тонкого матеріалу (висока упорна площа для товстого матеріалу, а низька упорна площа для тонкого матеріалу);
- встановіть поздовжній упор (15) у потрібне положення, орієнтуючись по шкалі в оглядовому віконці та зафіксуйте його ексцентриковим важелем (30) відносно напрямної рейки (14);
- налаштовуючи поздовжній упор (15), переконайтеся, що він вирівняний паралельно площині пиляльного диска (3).



4.3 Робота з поперечним упором (дивіться рисунок 18)

- вставте позиціонер (7) у паз (31a) або (31b) основного робочого стола;
- послабте гвинт фіксації положення позиціонера (32);
- поверніть позиціонер (7) в необхідне положення для встановлення потрібного кута у межах від 0° до 60°. Стрілка на позиціонері при цьому буде вказувати встановлений кут;
- затягніть гвинт фіксації положення позиціонера (32);
- упорну рейку (34) можна переміщати у позиціонері (7). Послабте смушкові гайки (33) і посуньте упорну рейку в потрібне положення. Після налаштування затягніть смушкові гайки.



УВАГА! Не встановлюйте упорну рейку (34) надто далеко від пиляльного диска (3). Відстань між упорною рейкою та пиляльним диском має складати приблизно 2 см.

4.4 Робота з виробом

4.4.1 Поради щодо роботи:

- після кожного нового налаштування бажано виконувати пробне розпилювання, щоб перевірити правильність встановлених параметрів;

- будьте особливо обережними, починаючи розпилювання!;
- після увімкнення виробу дочекайтесь, поки пиляльний диск досягне максимальної швидкості обертання, перш ніж почати розпилювання;
- фіксуйте довгі заготовки від падіння при закінченні розпилювання (наприклад, за допомогою роликової стійки тощо);
- ніколи не використовуйте виріб без під'єданого обладнання для пиловідведення. Регулярно перевіряйте та очищайте всмоктувальні канали та елементи системи пиловідведення;
- використовуйте відповідний пиляльний диск, залежно від оброблюваного матеріалу, типу робіт та необхідного результату (24-зубий диск – для м'яких матеріалів, швидкісного розпилювання з грубим профілем кромки розрізу; 48-зубий диск – для твердих матеріалів, переважно для поперечного розпилювання з чистим профілем кромки розрізу).

4.4.2 Виконання поздовжнього розпилювання (дивіться рисунок 19)

Поздовжнє розпилювання – це розпилювання заготовки вздовж волокон деревини. Для виконання поздовжнього розпилювання:

- встановіть поздовжній упор (15) згідно з висотою заготовки та бажаною шириною розпилювання (дивіться пункти 4.2.2 та 4.2.3);
- покладіть заготовку на робочий стіл і притисніть край заготовки до поздовжнього упору (15). Захисний кожух пиляльного диска (4) має бути опущений на заготовку;
- увімкніть верстат;
- розташуйте руки (з притиснутими один до одного пальцями) на поверхні матеріалу, який оброблюється;
- переміщуйте заготовку вздовж поздовжнього упору (15) у напрямку пиляльного диска (3). Притримуйте заготовку збоку лівою чи правою рукою, залежно від розташування поздовжнього упору відносно пиляльного диска;
- закріплюйте довгі заготовки, щоб уникнути їх падіння в кінці розпилювання (наприклад, за допомогою роликової підставки, рольганга тощо);
- завжди переміщуйте заготовку до кінця розклинювального ножа (6). Відрізана частина повинна залишатися на робочому столі.



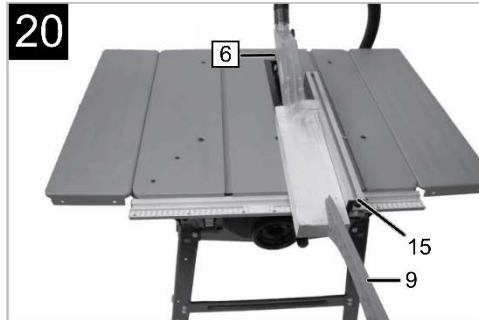
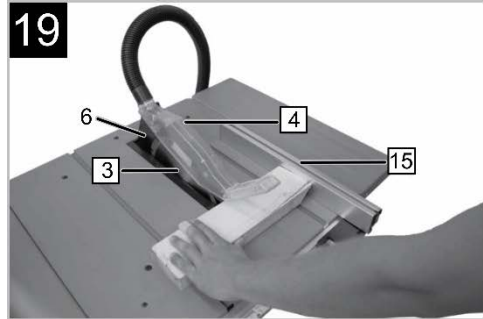
УВАГА! При поздовжньому розпилюванні ніколи не займайте положення на одній лінії з матеріалом, який розпилюється.

4.4.3 Виконання розпилювання вузьких заготовок (дивіться рисунок 20)

В комплект постачання з верстатом входить спеціальний штовхач (9). Обов'язково використовуйте його, коли виконуєте розпилювання заготовок, ширина яких менше, ніж 120 мм. Для розпилювання вузьких заготовок:

- відрегулюйте положення поздовжнього упору (15) відповідно до ширини заготовки;
- подавайте заготовку двома руками. Завжди користуйтеся штовхачем (9) у зоні пиляльного диска;
- завжди проштовхуйте заготовку до кінця розклинювального ножа (6).

Негайно замінійте штовхач, якщо він пошкоджений або зношений. Для коротких заготовок використовуйте штовхач із самого початку розпилювання.



4.4.4 Виконання розпилювання під кутом (дивіться рисунок 21):

- встановіть пиляльний диск під потрібним кутом (дивіться пункт 4.1.4);
- встановіть поздовжній упор (15) відповідно до висоти й ширини заготовки (дивіться пункти 4.2.2 та 4.2.3);
- виконайте розпилювання під заданим кутом. При необхідності використовуйте штовхач (9).



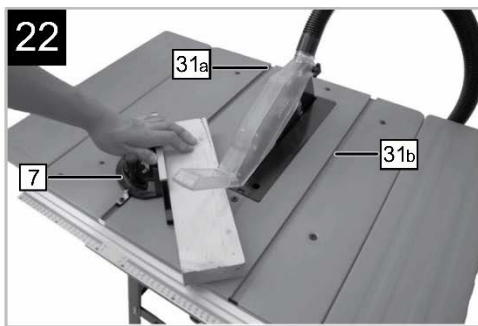
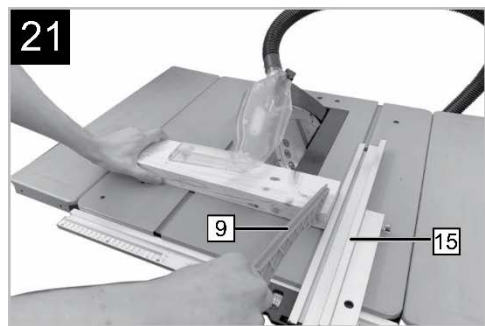
УВАГА! Розпилювання під кутом завжди слід виконувати за допомогою поздовжнього упору.

4.4.5 Виконання поперечного розпилювання (дивіться рисунок 22):

- встановіть позиціонер (7) в один з пазів (31a) або (31b) на робочому столі та відрегулюйте необхідний кут (дивіться пункт 4.3). Якщо необхідно виконати розпилювання під кутом, скористайтеся пазом (31b), який запобігатиме контакту вашої руки та упорної рейки позиціонера з кожухом пиляльного диска;
- для позиціювання заготовки використовуйте упорну рейку позиціонера;
- міцно притисніть заготовку до упорної рейки позиціонера та увімкніть верстат;
- переміщайте позиціонер разом із заготовкою у напрямку пиляльного диска, щоб почати розпилювання;
- просувайте позиціонер вперед, поки заготовка не буде розрізана до кінця;
- вимкніть верстат, та не прибирайте відрізану частину до повної зупинки пиляльного диска.



УВАГА! Завжди тримайте тільки основну частину заготовки. Ніколи не тримайте частину заготовки, яку потрібно відрізати.



4.5 При роботі з виробом необхідно:

- виконувати усі вимоги розділу 1 «Заходи безпеки» даної Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати або від'єднувати виріб до (від) мережі штепсельною вилкою тільки впевнившись в тому, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні (натиснута червона кнопка «О»);
- в умовах температури навколишнього середовища нижче плюс 10 °C виріб необхідно прогріти увімкненням на холостому ходу протягом 1-2 хвилин;
- безпосередньо перед увімкненням переконавшись, що всі запобіжні пристрої знаходяться на своїх штатних місцях і виконують свої функції належним чином, а напрямком обертання пиляльного диска збігається з напрямком стрілки на захисному кожусі;
- не перевантажувати виріб – тривалість безперервної роботи в кожному циклі повинна бути не більше 20 хвилин, а тривалість перерв повинна бути достатньою для охолодження електродвигуна і пиляльного диска.



УВАГА! Уникайте перевантаження електродвигуна виробу. Не виконуйте подачу заготовки занадто швидко. Ні в якому разі не використовуйте пошкоджені або затуплені пиляльні диски.

4.6 Після закінчення роботи від'єднайте шнур електроживлення від електромережі, очистьте виріб від пилу та тирси, протріть його сухою ганчіркою або тканиною.



УВАГА! Для запобігання нещасному випадку під час налаштувань і обслуговування завжди слідкуйте за тим, щоб виріб був вимкнений, а вилка електрошнурка витягнута з розетки. Також знеструмлюйте виріб під час перерв і після завершення роботи.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в даній Інструкції з експлуатації (пункти підрозділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях TM WORCRAFT.

5.2 Порядок технічного обслуговування

5.2.1 Перевірка пиляльного диска

Використання затупленого або пошкодженого пиляльного диска призводить до зниження продуктивності виробу, перегріву та перевантаження електродвигуна. Тому завжди слідкуйте за тим, щоб різальні кромки зубів пиляльного диска були правильно заточеними та не пошкодженими, а також, щоб сам диск не був погнутим: замінійте його за потреби.

5.2.2 Перевірка встановлених кріпильних елементів

Регулярно перевіряйте усі встановлені на виробі кріпильні елементи (гвинти, болти та гайки), слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Негайно затягніть кріпильний елемент, який виявиться ослабленим. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

5.2.3 Технічне обслуговування електродвигуна

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена і не залита мастильними матеріалами або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.4 Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується періодично очищати вентиляційні отвори. Для цього:

- витягніть штепсельну вилку електрошнур з розетки;
- продуйте вентиляційні отвори електродвигуна сухим стисненим повітрям;
- зробіть очищення вентиляційних отворів м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою. У жодному разі не використовуйте для чищення металеві предмети, тому що вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

5.2.5 Перед тривалою перервою в експлуатації або зберіганням очищуйте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми й металів очисників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покривайте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб при його очищенні. Виріб слід очищати тільки трохи вологою ганчіркою! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові й гумові частини виробу! Після очищення необхідно добре просушити виріб.

5.2.6 Для того, щоб виріб працював довго та надійно, ремонтні, сервісні й регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в уповноважених сервісних центрах TM **WORCRAFT**.

5.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування

5.3.1 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування виконуються після закінчення гарантійного строку експлуатації виробу (або після заміни вугільних щіток), а потім не рідше одного разу на 6 місяців.

5.3.2 Періодичну перевірку та періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в уповноважених сервісних центрах TM **WORCRAFT** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua).

5.3.3 Періодична перевірка і періодичне технічне обслуговування містять в собі:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану деталей електродвигуна;
- перевірку стану деталей редуктора (шестерень, підшипників);
- заміну мастила редуктора.



УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

5.3.4 При рекомендованих умовах експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання рекомендованих правил експлуатації дозволить уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин та всього виробу в цілому.

5.3.5 Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації вимагає періодичне обслуговування, пов'язане із заміною мастила, вугільних щіток або очищенням колектора двигуна, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги при виконанні періодичного технічного обслуговування.

5.3.6 Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив свої функціональні властивості. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами TM **WORCRAFT**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях ТМ **WORCRAFT**. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua.

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог даної Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатись в пакуванні заводу-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29.

8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі та серійний номер виробу);
- переконайтеся в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірте наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірте комплектність і працездатність виробу, а також зробіть огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим Гарантійним талоном ТМ **WORCRAFT**. При відсутності в Гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк обчислюється від дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з виробом і повністю та правильно заповненим Гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії виробу продовжується на час його ремонту.

Гарантійне і післягарантійне обслуговування виробів ТМ **WORCRAFT** на території України виконується в уповноважених сервісних центрах, перелік і контактні дані яких зазначено на офіційному сайті worcraft.com.ua.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України можна дізнатись на офіційному сайті worcraft.com.ua.

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються (захисні кожухи, вугільні щітки, гумові ущільнення, штовхач, напрямні рейки, упори тощо), а також на змінні приладдя (пиляльний диск, накидні ключі);
- в разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє й зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- при появі несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основні технічні характеристики настільної циркулярної пили **TS-2000B** наведені в таблиці 1.

Таблиця 1

Найменування параметра	Значення
Максимальна потужність, Вт	2000
Номінальна напруга, В~	230 ±10%
Номінальна частота струму, Гц	50
Тип електродвигуна	щітковий
Клас електрозахисту	II (подвійна ізоляція)
Пиляльний диск (діаметр, мм × посадковий діаметр, мм × кількість зубів)	250×30×24
Швидкість обертання шпинделя, об/хв	5000
Діапазон нахилу пиляльного диска	0-45°
Діапазон регулювання глибини пропилювання (при куті 90° до заготовки), мм	0-85
Діапазон регулювання глибини пропилювання (при куті 45° до заготовки), мм	0-65
Розмір основного робочого стола, мм	640×486×28
Розмір додаткового бічного стола (правого/лівого), мм	640×225×28
Розмір додаткового заднього стола, мм	486×225×28
Діаметр патрубку для під'єднання системи пиловідведення, мм	35
Робоча висота верстата, мм	829
Рівень звукового тиску L_{pa} , дБ(A)	94,0 ($K_{pa}=3,0$)
Рівень звукової потужності L_{wa} , дБ(A)	107,0 ($K_{wa}=3,0$)
Вага нетто/брутто, кг	19,0/20,7

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29. Виробник: «Шанхай Ворлд-Про Імп енд Експ Ко ЛТД», розташований за адресою 26/1000, Джинхай роуд, Пудонг, Шанхай, КНР.

Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного й безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в уповноважених сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **worcraft.com.ua**.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ № 62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 848-1:2014 (EN 848-1:2007+A2:2012, IDT), ДСТУ EN 1870-8:2014 (EN 1870-8:2012, IDT).

10 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ WORCRAFT повинні виконуватися тільки в уповноважених сервісних центрах ТМ WORCRAFT. При використанні або техобслуговуванні виробу завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.

11 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність настільної циркулярної пили **TS-2000B** зазначена в таблиці 2 (частково на рисунку 2).

Таблиця 2

Найменування	Кількість, од.
Основний робочий стіл в зборі з електродвигуном, вставкою стола, прямою рейкою та органами керування й регулювання	1
Додатковий стіл бічний	2
Додатковий стіл задній	1
Пиляльний диск	1
Розклинювальний ніж	1
Захисний кожух пиляльного диска	1
Всмоктувальний гнучкий шланг для відведення пилу	1
Поперечний упор (позиціонер)	1
Поздовжній упор (паралельна напрямна)	1
Штовхач	1
Опорна стійка (ніжка)	4
Гумова опора ніжки	4
Додаткова опора ніжки	2
Розпірка стійок довга	2
Розпірка стійок коротка	2
Опорна стійка додаткового стола довга	2
Опорна стійка додаткового стола коротка	4
Поперечина додаткового стола	6
Комплект кріпильних елементів (болти та гайки)	1
Ключ накидний 10/21	1
Ключ накидний 10/13	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.



Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
worcraft.com.ua